

## 613792-2026 - Procedura konkurencyjna

Niemcy – Usługi inżynierskie – Planungsleistungen zur Erneuerung und Erweiterung des Gewinnungsgebiets Schönecken

OJ S 172/2026 07/09/2026

Ogłoszenie o zamówieniu lub ogłoszenie o koncesji – tryb standardowy  
Usługi

### 1. Nabywca

---

#### 1.1. Nabywca

Oficjalna nazwa: WVEK Wasserversorgung Eifelkreis Bitburg-Prüm

E-mail: [e-vergabe@swt.de](mailto:e-vergabe@swt.de)

Sektor działalności podmiotu zamawiającego: Działalność dotycząca sektora wodnego

### 2. Procedura

---

#### 2.1. Procedura

Tytuł: Planungsleistungen zur Erneuerung und Erweiterung des Gewinnungsgebiets Schönecken

Opis: Beschaffung der Objektplanung für Ingenieurbauwerke, Tragwerksplanung sowie der technischen Ausrüstung für die Erneuerung und verfahrenstechnische Erweiterung des Gewinnungsgebiets Schönecken

Identyfikator procedury: 26243470-331e-4053-a57a-2a24487f45af

Rodzaj procedury: Negocjacyjna z uprzednią publikacją zaproszenia do ubiegania się o zamówienie / konkurencyjna z negocjacjami

Procedura jest przyspieszona: nie

##### 2.1.1. Przeznaczenie

Charakter zamówienia: Usługi

Główna klasyfikacja (cpv): 71300000 Usługi inżynierskie

##### 2.1.2. Miejsce realizacji

Podpodział krajowy (NUTS): Eifelkreis Bitburg-Prüm (DEB23)

Kraj: Niemcy

##### 2.1.4. Informacje ogólne

**Podstawa prawna:**

Dyrektywa 2014/25/UE

sektvo -

##### 2.1.6. Podstawy wykluczenia

Powody wykluczenia źródła: Dokumenty zamówienia

### 5. Część zamówienia

---

#### 5.1. Część zamówienia: LOT-0001

Tytuł: Beschaffung von Ingenieurleistungen für die Erneuerung und verfahrenstechnische Erweiterung des Gewinnungsgebiets Schönecken

Opis: Zur Sicherstellung der Qualität und Quantität des im Gewinnungsgebiet Schönecken gewonnen Trinkwassers ist die Kapazitätserhöhung der Brunnen und der Neubau einer Aufbereitungsanlage (Wasserwerk Schönecken) inkl. aller Nebenleistungen erforderlich. Dies beinhaltet die Planungsleistungen für Ingenieurbauwerke, Tragwerksplanung sowie der technischen Ausrüstung für die Brunnen und die neue Aufbereitungsanlage - Planung des Umbaus und der Ertüchtigung von zwei Brunnen - Planung einer Aufbereitungsanlage mit Pumpwerk - Planungsleistungen für den Rohrleitungsbau - Planungsleistungen Energieversorgung und EMSR-Technik  
Wewnętrzný identyfikator: LOT-0001 P26\_001\_92

#### **5.1.1. Przeznaczenie**

Charakter zamówienia: Usługi

Główna klasyfikacja (cpv): 71300000 Usługi inżynierskie

#### **5.1.2. Miejsce realizacji**

Podział krajowy (NUTS): Eifelkreis Bitburg-Prüm (DEB23)

Kraj: Niemcy

#### **5.1.3. Szacowany okres obowiązywania**

Inny okres: Nieznany

#### **5.1.4. Wznowienie**

Maksymalna liczba wznowień: 0

#### **5.1.6. Informacje ogólne**

##### **Zastrzeżony udział:**

Udział nie jest zastrzeżony.

Należy podać imiona i nazwiska oraz kwalifikacje zawodowe członków personelu

wyznaczonych do realizacji zamówienia: Wymagane we wniosku o dopuszczenie do udziału

Zamówienie jest objęte zakresem Porozumienia w sprawie zamówień rządowych (GPA): nie

Przedmiotowe zamówienie jest odpowiednie również dla małych i średnich przedsiębiorstw (MŚP): nie

#### **5.1.7. Zamówienia strategiczne**

Cel zamówienia strategicznego: Zamówienia inne niż strategiczne

#### **5.1.9. Kryteria kwalifikacji**

Źródła kryteriów wyboru: Uwaga

Kryterium: Wpis do odpowiedniego rejestru zawodowego

Opis kryterium selekcji: Nachweis der Planvorlageberechtigung Wasserwirtschaft ist nach § 103 (1-4) Landeswassergesetz Rheinland – Pfalz (LWG) Sollte eine entsprechend Eintragung gemäß §103 LWG noch nicht vorliegen wird die Eigenerklärung des Bewerbers mit dem nachfolgenden Inhalt akzeptiert. „Der Bewerber /die Bewerber /Bietergemeinschaft erklärt, dass er über die Eintragungsvoraussetzungen gemäß §103 LWG verfügt und sich weiter verpflichtet, die Eintragung in die Liste der Ingenieurkammer Rheinland-Pfalz innerhalb eines angemessenen Zeitraumes zu bewirken“.

Kryterium: Specyficzny średni roczny obrót

Opis kryterium selekcji: Durchschnittlicher Umsatz im Bereich der Technischen Planung

Kryteria zostaną wykorzystane do kwalifikacji kandydatów zapraszanych do drugiego etapu procedury

Kryterium: Średnia roczna liczba pracowników

Opis kryterium selekcji: Anzahl der in den letzten drei Jahren durchschnittlich Beschäftigten unter Angabe der Anzahl der Führungskräfte die in vergleichbaren Projekten eingesetzt wurden

Kryteria zostaną wykorzystane do kwalifikacji kandydatów zapraszanych do drugiego etapu procedury

Kryterium: Referencje dotyczące określonych usług

Opis kryterium selekcji: Angaben zu Referenzprojekten, die mit dem gegenständlichen Projekt nach Art und Umfang vergleichbar sind.

Kryteria zostaną wykorzystane do kwalifikacji kandydatów zapraszanych do drugiego etapu procedury

Kryterium: Ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej z tytułu ryzyka zawodowego

Opis kryterium selekcji: Nachweis der Berufshaftpflichtversicherungsdeckung oder Bescheinigung des Versicherers über die Bereitschaft zum Abschluss einer projektbezogenen Haftpflichtversicherung bzw. Erhöhung der bestehenden Haftpflichtversicherungsdeckung im Auftragsfall, in Höhe von 3.000.000 € für Personen- und Sachschäden sowie 1.000.000 € für Vermögensschäden

**Informacje dotyczące drugiego etapu procedury dwustopniowej:**

Maksymalna liczba kandydatów, którzy zostaną zaproszeni do udziału w drugim etapie procedury: 6

Procedura zostanie przeprowadzona w kolejnych etapach. Na każdym etapie niektórzy uczestnicy mogą zostać wyeliminowani

#### **5.1.11. Dokumenty zamówienia**

Języki, w których dokumenty zamówienia są oficjalnie dostępne: niemiecki

Adres dokumentów zamówienia: <https://www.subreport.de/E33347391>

#### **5.1.12. Warunki udzielenia zamówienia**

**Warunki zgłoszenia:**

Zgłoszenie elektroniczne: Wymagane

Adres na potrzeby zgłoszenia: <https://www.subreport.de/E33347391>

Języki, w których można składać oferty lub wnioski o dopuszczenie do udziału: niemiecki

Katalog elektroniczny: Niedozwolone

Oferty wariantowe: Niedozwolone

Oferenci mogą złożyć więcej niż jedną ofertę: Niedozwolone

Termin składania wniosków o dopuszczenie do udziału: 06/10/2026 10:00:00 (UTC+02:00) czas wschodnioeuropejski, czas środkowoeuropejski letni

**Informacje, które można uzupełnić po upływie terminu zgłoszeń:**

Według uznania nabywcy wszystkie brakujące dokumenty dotyczące oferenta mogą zostać przedłożone później.

Informacje dodatkowe: Die Nachforderung von Erklärungen, Unterlagen und Nachweisen ist nicht ausgeschlossen.

**Warunki zamówienia:**

Wykonanie zamówienia musi odbywać się w ramach programów zatrudnienia chronionego: Nie

Warunki dotyczące realizacji zamówienia: -/-

Zasady finansowe: keine

#### **5.1.15. Techniki**

**Umowa ramowa:**

Brak umowy ramowej

#### **Informacje o dynamicznym systemie zakupów:**

Brak dynamicznego systemu zakupów

##### **5.1.16. Dalsze informacje, mediacja i odwołanie**

Organ odwoławczy: Vergabekammer Rheinland-Pfalz Ministerium für Wirtschaft, Tourismus, Energie und Klima

Informacje o terminach odwołania: Hinsichtlich der Fristen zur Einlegung von Rechtsbehelfen wird auf § 160 Abs. 3 des Gesetzes gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB) verwiesen. § 160 GWB lautet wie folgt: „(1) Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. (2) Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag oder der Konzession hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Abs. 6 durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht. Dabei ist darzulegen, dass dem Unternehmen durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht. (3) Der Antrag ist unzulässig, soweit: 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Abs. 2 bleibt unberührt. 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrages nach § 135 Abs. 1 Nr. 2. § 134 Abs. 1 Satz 2 bleibt unberührt.“

Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat postępowania o udzielenie zamówienia: SWT Anstalt des öffentlichen Rechts der Stadt Trier (SWT-AöR)

Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat procedur odwoławczych: SWT Anstalt des öffentlichen Rechts der Stadt Trier (SWT-AöR)

## **8. Organizacje**

---

### **8.1. ORG-0001**

Oficjalna nazwa: SWT Anstalt des öffentlichen Rechts der Stadt Trier (SWT-AöR)

Numer rejestracyjny: Berichtseinheit-ID 00002240

Adres pocztowy: Ostallee 7-13

Miejscowość: Trier

Kod pocztowy: 54290

Podpodział krajowy (NUTS): Trier, Kreisfreie Stadt (DEB21)

Kraj: Niemcy

E-mail: [e-vergabe@swt.de](mailto:e-vergabe@swt.de)

Telefon: +49 651 717 0

Adres strony internetowej: <https://www.swt.de>

#### **Role tej organizacji:**

Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat postępowania o udzielenie zamówienia

Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat procedur odwoławczych

#### 8.1. ORG-0002

Oficjalna nazwa: WVEK Wasserversorgung Eifelkreis Bitburg-Prüm

Numer rejestracyjny: 2

Miejscowość: Prüm

Kod pocztowy: 54595

Podpodział krajowy (NUTS): Eifelkreis Bitburg-Prüm (DEB23)

Kraj: Niemcy

E-mail: [e-vergabe@swt.de](mailto:e-vergabe@swt.de)

Telefon: 0049 651 717 1543

##### **Role tej organizacji:**

Nabywca

#### 8.1. ORG-0003

Oficjalna nazwa: Vergabekammer Rheinland-Pfalz Ministerium für Wirtschaft, Tourismus, Energie und Klima

Numer rejestracyjny: 3

Miejscowość: Mainz

Kod pocztowy: 55116

Podpodział krajowy (NUTS): Mainz, Kreisfreie Stadt (DEB35)

Kraj: Niemcy

##### **Role tej organizacji:**

Organ odwoławczy

#### 8.1. ORG-0004

Oficjalna nazwa: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numer rejestracyjny: 0204:994-DOEVD-83

Miejscowość: Bonn

Kod pocztowy: 53119

Podpodział krajowy (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Kraj: Niemcy

E-mail: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Telefon: +49228996100

##### **Role tej organizacji:**

TED eSender

## Informacje o ogłoszeniu

---

Identyfikator/wersja ogłoszenia: 0174f44e-5a00-42a3-9e79-675f041d3704 - 01

Typ formularza: Procedura konkurencyjna

Rodzaj ogłoszenia: Ogłoszenie o zamówieniu lub ogłoszenie o koncesji – tryb standardowy

Podrodzaj ogłoszenia: 17

Ogłoszenie – data wysłania: 03/09/2026 17:50:33 (UTC+02:00) czas wschodnioeuropejski, czas środkowoeuropejski letni

Języki, w których przedmiotowe ogłoszenie jest oficjalnie dostępne: niemiecki

Numer publikacji ogłoszenia: 613792-2026

Numer wydania Dz.U. S: 172/2026

Data publikacji: 07/09/2026